



# marabout

la lettre de liaison d'oSMoSe

កែវក្រ

No

3

Avril 2003

oSMoSe, Conservation, Education et Ecotourisme - Prek Toal, Lac Tonle Sap  
BP 93045, Siem Reap, Cambodge - 855 (0)12 832 812 / 855 (0)63 963 710  
osmose@online.com.kh - www.osmose-tonlesap.org



Embarquez-vous !

## Entrez en Osmose

vert, en compagnie de Nathalie, France ou moi-même, l'incroyable monde ailé, végétal et humain du Grand Lac et de sa forêt inondée. En payant pour cette journée, vous avez directement contribué au projet. En effet, les bénéficiaires des visites financent une partie du programme d'éducation à l'environnement pour les enfants du village (près de 800 bambins) et surtout un fonds de développement pour les villageois les plus défavorisés. Par cette journée flottante, nous avons, je l'espère, créé un lien entre ce lieu unique et vous, entre notre engagement et votre souvenir. Ce lien, nous le prolongeons et le consolidons aujourd'hui par ce Marabout qui vous donne des nouvelles du programme, et qui vous invite à continuer à nous soutenir, différemment : en devenant membre de notre association. Enfin, il se peut que vous ne soyez ni l'un ni l'autre. Dans ce cas, vous faites certainement partie du petit - mais grandissant - cercle de gens associé à oSMoSe au Cambodge même, actuellement ou par le passé. Partenaires locaux, ONG de protection de l'enfance, amis ou sympathisants, stagiaires, étudiants, volontaires, journalistes, photographes et autres passagers un temps de notre aventure. Dans ce cas, pourquoi ne pas faire plus ? Faites-vous membre ou

faites-en d'autres... Envoyez ce marabout à vos familles ou amis. Après avoir brossé votre portrait, et plaidé par trois chemins à votre bon cœur, je pense vous devoir un peu plus dans cet éditorial. Quel est notre dessin dans ce prosélytisme osmosien ? Que signifie « être membre », au-delà d'une simple contribution financière ? Pour oSMoSe, vous, nos adhérents (potentiels), êtes surtout un réseau et un lien. Notre besoin fondamental pour l'avenir de notre action est de renforcer et étendre ce réseau de gens informés et fidèles, et de cultiver ce lien précieux entre Prek Toal et vous. Ainsi, nous encourageons tous ceux qui ne l'ont fait de venir tisser leur propre fil avec le projet (d'où une visite gratuite offerte au cotisants « Grand Marabout ») et, réciproquement, nous invitons ceux qui ont vu, senti, écouté et touché le cœur de notre projet, à devenir un maillon de notre modeste toile. oSMoSe, j'en fais le vœu, ne devrait jamais devenir une « grande association » par le nombre, mais bien par le résultat et la durée. Embarquons ensemble vers un avenir d'oiseaux majestueux et d'enfants espiègles pagayant dans un environnement préservé et prospère.

Frédéric Goes  
Siem Reap

**S**I VOUS AVEZ ENTRE LES MAINS ce troisième numéro de notre marabout, vous devez appartenir à une des trois catégories décrites ci-dessous. Habitants de France ou de Belgique, vous êtes probablement parmi nos 50 adhérents. Ce qui signifie que bien que loin des pélicans et des enfants du Tonlé Sap, vous soutenez notre projet à Prek Toal et c'est tout à votre honneur. Auprès de vous, je n'ai pas à plaider plus avant que de vous dire : merci de renouveler votre cotisation, c'est elle qui nous donne notre indépendance financière et c'est aussi votre soutien moral à nos efforts quotidiens. Mais il se peut aussi que vous soyez parmi les 196 francophones ayant visité Prek Toal avec oSMoSe depuis le début du projet. C'est-à-dire que vous avez décou-

Un peu de chronologie  
- ou la petite histoire

## 1998 - PRÉHISTOIRE

Découverte du site magique de Prek Toal après notre installation à Siem Reap; coup de coeur et première mission ornithologique pour le programme de la Commission Européenne (SPEC) de mai à juillet.

## 1999 - ÉCOTOURISME

De l'arrêt prématuré du programme SPEC germe l'idée d'oSmoSe; premières visites organisées et testées.

## 2000 - ÉDUCATION

Premières classes d'éducation à l'environnement pour les enfants de Prek Toal (financement FAO); le projet prend véritablement forme.

## 2001 - CONSERVATION

WCS (Wildlife Conservation Society) et la station environnementale mettent en place une équipe de conservation pour parer à la collecte d'oeufs et d'oisillons au nid; nécessaire complément à notre action villageoise;

oSmoSe s'officialise en France comme association Loi 1901; Posters sur la faune du lac (financement Fondation Air France).

## 2002 - DÉVELOPPEMENT LOCAL

Les cotisations ainsi que les revenus générés par l'écotourisme permettent l'acquisition d'une plateforme flottante pour les classes à Prek Toal et le démarrage du projet de potagers flottants. Installation de l'équipe de Siem Reap dans le Centre Sam Veasna et absorption du volet conservation de WCS.

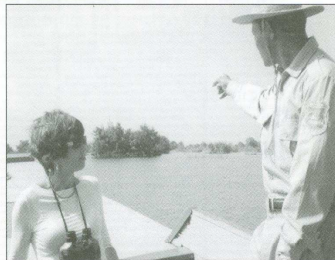
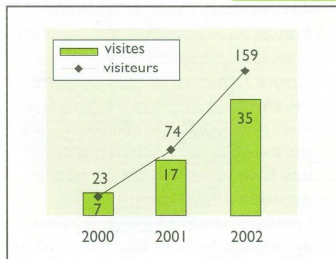
## 2003 - ON EN REPARLERA...

Une fragile inspiration  
Trois ans de transpiration

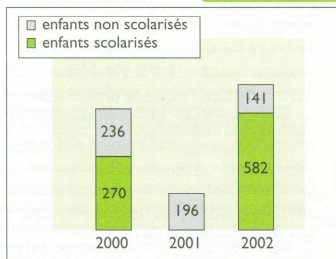
## Les activités - une petite bête qui croît, qui croît...

Ainsi, chaque année a vu le programme s'étoffer et ajouter un volet à son action. A présent, le projet a atteint l'objectif pluri-disciplinaire qu'il s'était fixé. Il justifie pleinement son appellation "oSmoSe - conservation, éducation, écotourisme". En parallèle, le volume des activités de chaque secteur n'a cessé de gonfler; au point de menacer de débordement une équipe pourtant élargie. Les graphiques ci-dessous l'illustrent mieux qu'un long discours.

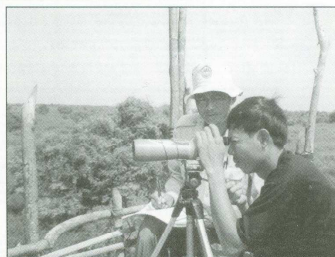
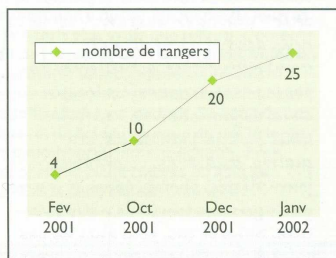
## Ecotourisme



## Éducation à l'environnement



## Conservation



## Les bénéficiaires - à boire et à manger

Le tableau ci-dessous résume qui, au jour d'aujourd'hui, bénéficie du projet à Prek Toal, et de quelle manière.

Volet	Bénéficiaires	Type de bénéfice	Impact
Conservation	25 rangers, dont 10 anciens braconniers	Emploi rémunéré (parmi les plus prisés du village)	Direct & immédiat / protection des colonies
Éducation	200 enfants non-scolarisés et 600 enfants scolarisés 8 instituteurs 2 éducateurs	Cognitif et matériel (livres, crayons...) Complément de salaire Emploi rémunéré	Indirect & long terme / sensibilisation environnement.
Écotourisme	Station environnementale 1 famille (Ravy) Villageois (nombre inconnu)	Financier (tickets d'entrée) Revenus complémentaires (repas) Revenus complémentaires (rameurs)	Don de 2 maisons flottantes en paille Inconnu Inconnu, payés par la station.
Développement local	14 familles en situation précaire 10 familles (partenariat avec l'ONG Sourire Angkor)	Potagers flottants (alimentation, vitamines, revenus) Scolarisation et soutien associé (riz, vêtements, matériel scolaire, coûts des cours).	Réduction de la pression sur la forêt (cueillette et coupe) Éducation (alphabétisation) et indirect (enfant éduqué = futur soutien familial).
GLOBAL	50 familles (soit 7% des foyers) 800 enfants (soit 75% des enfants entre 8 et 15 ans) 10 instituteurs et éducateurs		Bénéfices économiques, éducatifs et alimentaires. Sensibilisation d'oiseaux et de prospérité. Bénéfices professionnels et financiers.

2003  
Le défi de la pauvreté

Après trois années de labeur sans relâche, 2003 s'annonce comme l'année millésime du projet. En fait, nous touchons du doigt le coeur de l'idée d'oSmoSe: lier conservation et développement durable par la redistribution des bénéfices de l'écotourisme aux villageois les plus pauvres. Cette année, l'intégralité de revenus des écovisites en 2002 (5000 Euros) est alloué à un fond de développement villageois. Un important travail préliminaire d'identification des familles les plus pauvres, d'évaluation des besoins et de l'aide la plus appropriée à fournir a été conduit par Libéra, notre brillante stagiaire. Il est prévu que 50 familles supplémentaires bénéficient d'une aide sur mesure qui leur permettent de sortir durablement du cycle de la pauvreté. Ceci paraît simple, mais c'est en fait LE défi majeur de l'humanitaire et un problème complexe. La plupart des acteurs en ce domaine s'y cassent encore les dents, et pour sûr; protéger les oiseaux est une sinécure à côté de ce travail sensible et de longue haleine.

De l'humanitaire  
ornithologique !

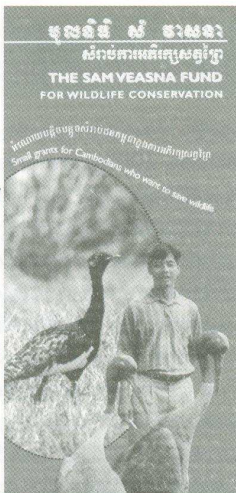
Associé à notre message de protection des oiseaux et de la forêt inondée, ce soutien direct aux villageois de Prek Toal est l'ultime branche de l'arbre osmosien à devoir prendre forme. Elle est cruciale pour créer cette oasis inédite d'oiseaux et de prospérité. Le seul lieu au Cambodge qui pourrait s'enorgueillir d'un développement économique, éducatif et social grâce aux oiseaux.

... Puisse la petite graine  
Née un matin d'inspiration,  
Longtemps arrosée  
De ruisselante transpiration  
Et par tant d'ailes ombragée  
Bientôt devenir plante et souveraine

## Mara' bout de brèves

### Le Centre Sam Veasna pour la protection de la faune au Cambodge

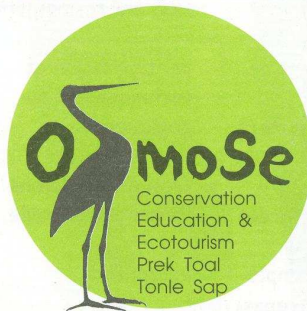
Fin janvier se déroulait à Siem Reap l'inauguration d'un centre régional pour la protection de la faune sauvage dédié à feu Sam Veasna, pionnier de la conservation dans son pays. La vocation du centre est de perpétuer sa mémoire et son action parmi la nouvelle génération de Cambodgiens. Le centre a pour mission de soutenir des projets terrain de recherche ou de sensibilisation et d'héberger un centre de ressource et une unité de publication dans le domaine de la faune et l'environnement. Ce centre a pu voir le jour grâce à la générosité de proches collègues et amis de Veasna qui ont créé un fonds de solidarité pour sa famille. Keo Yada, la veuve de Veasna, est responsable du volet d'éducation d'oSmoSe. Le centre accueille les bureaux du projet oSmoSe/WCS depuis septembre.



### Un premier Website [www/osmosetonlesap.org](http://www/osmosetonlesap.org)

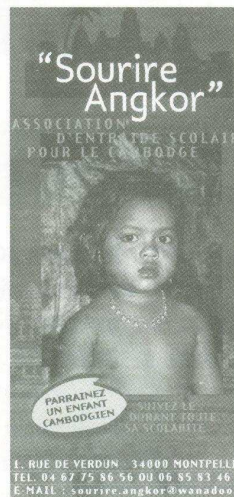
De son sac à surprises, Libéra nous a sorti son ami Gireg, guide de haute montagne, qui lors de son séjour au Cambodge a bénévolement créé notre premier site Internet. Vous y trouverez en anglais une présentation concise de nos trois activités intégrées (Conservation, Education et Ecotourisme). En cliquant sur l'oiseau d'oSmoSe apparaissent les informations nécessaires pour une visite écotouristique à Prek Toal. A cela s'ajoute une page sur nos donateurs, notre contact et un lien direct vers le e-mail.

Le site s'ouvre sur un lever de soleil portant l'espoir d'une future évolution avec une présentation de nos publications, de notre partenariat avec WCS et le Centre Sam Veasna, des photographies et illustrations pour une meilleure découverte du monde original du Tonlé Sap.



### Jean-Jacques Annaud et les pélicans

Le célèbre cinéaste JJA et toute son équipe ne sont pas vraiment passés inaperçus lors du tournage de leur dernier film. En effet, les principaux acteurs n'étaient autres que 25 tigres acheminés par avion depuis les cirques de France et royalement installés derrière la poste municipale de Siem Reap! Plusieurs mois de tournage dans les ruines archéologiques d'Angkor obligent. Mais, outre les tigres, le cinéaste mérite ici une mention spéciale et toute notre gratitude. En novembre, grâce à son soutien et à son équipe de décorateurs, le programme de conservation a pu bénéficier de 20 leurres de Pélicans plus vrais que nature. L'objectif était de les placer à un site prédéterminé en vue d'attirer leur congénères vivants et d'espérer que ceux-ci établissent leur site de nidification à cet endroit. En dépit de nos efforts et de l'aide magique de JJA, la tentative a malheureusement échoué. Prek Toal abrite la seule colonie en Asie du Sud-Est de cette espèce menacée.



### Sourire Angkor scolarise les enfants de Prek Toal

Depuis le début du programme d'éducation à l'environnement, oSmoSe avec ses petits moyens a toujours tenu à favoriser les enfants qui n'avaient pas accès à l'école. Chaque année environ 200 enfants non scolarisés viennent suivre

les activités d'éveil à l'environnement pendant lesquelles ils apprennent également leur premières notions d'alphabet khmer. Grâce au système de parrainage personnalisé de Sourire Angkor, nous pouvons désormais aller plus loin et offrir à quelques uns de ces enfants les moyens de suivre une scolarité normale. L'association finance pour chaque enfant ses frais de scolarité et fournitures scolaires, sa nourriture, son habillement, son moyen de locomotion. En cas d'urgence médicale, une prise en charge des frais engagés est possible. Finalement, l'association tient à suivre les enfants durant toute leur scolarité.

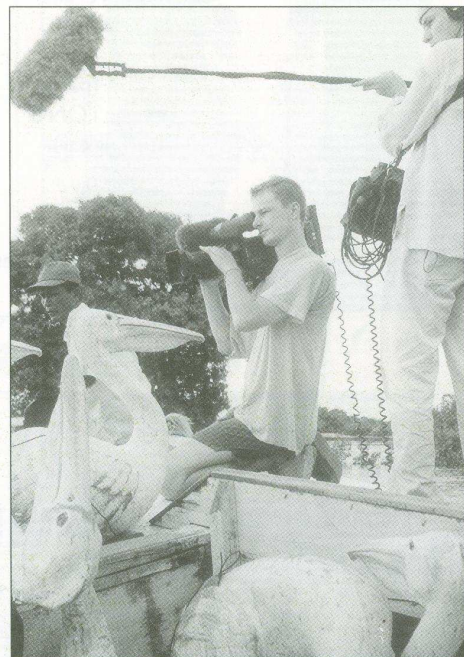
FONDATION

Yves  
Rocher

Osmose Lauréat du  
prix Yves Rocher -  
Terre de Femmes

Institut de France

oSmoSe, représenté par notre volontaire France Rossignol, a été désigné comme lauréat (4e prix) par le jury de Terre de Femmes sous l'égide d'Yves Rocher et de l'Institut de France. Le prix récompense des femmes qui font un geste pour la nature, et plus particulièrement à travers les plantes. Le prix de 6500 Euros permettra à France d'élargir et de développer le projet des potagers flottants à Prek Toal pour les familles défavorisées ainsi que le financement de posters éducatifs sur la forêt inondée.



Rejoignez-nous à Nîmes le 25 août pour la 3ème AG  
et une projection diapositive sur le Tonlé Sap et le projet à Prek Toal